

Progetto OCSE-PISA 2009

Istruzioni per la compilazione della lista degli studenti

Il codice identificativo assegnato alla scuola è riportato nel *Modulo di adesione Indagine OCSE-PISA 2009* (campo “Codice Identificativo PISA”)

Come preparare la lista degli studenti nati nel 1993

Il modello in formato Excel per la preparazione della lista degli studenti è scaricabile dal Web all'indirizzo <http://invalsi.ocsepisa2009.coritecna.com>

Per cortesia, compili il modello inserendo **TUTTI gli studenti nati nel 1993** iscritti nella scuola identificata dal codice meccanografico riportato nel modulo di adesione all'indagine, utilizzando l'archivio più aggiornato di cui dispone la scuola.

Le fasi per la preparazione della lista degli studenti eleggibili:

Fase 1: Individuare **TUTTI** gli studenti che soddisfano i criteri per partecipare a PISA

Attenzione! Uno studente è eleggibile per PISA se soddisfa **ENTRAMBE** le seguenti condizioni:

- frequenta almeno la seconda classe delle scuole medie inferiori
- è nato nel 1993.

PISA necessita di informazioni attendibili su tutti gli studenti della sua scuola nati nel 1993. Una piccola percentuale di questi studenti potrebbe non essere in grado di partecipare alla somministrazione delle prove PISA. In questa fase, anche questi studenti **dovranno** comunque essere inseriti nella lista. Solo in un secondo momento, sarà possibile individuare gli studenti che non possono partecipare a PISA. Al riguardo si veda Manuale dell'insegnante referente.

Fase 2: Scrivere nome e cognome di ciascuno studente nato nel 1993 nella colonna A

Se ragioni di riservatezza le impediscono di fornire i nomi degli studenti, ogni nome può essere sostituito con un codice di identificazione personale composto nel modo seguente:

- codice identificativo assegnato alla scuola (vedi Modulo di adesione Indagine OCSE-PISA 2009)
- mese di nascita dello studente (da 01 a 12)
- il sesso (M o F)
- classe di appartenenza, (numero e lettera sezione)
- numero d'ordine nel registro di classe (da 01 in poi).

Ad esempio, l'allievo Mario Rossi della scuola con codice **01001**, che è nato nel mese di marzo (**03**), che è ovviamente maschio (**M**), che frequenta la II classe (**2**) nella sezione B (**B**) e occupa il dodicesimo posto nel registro di classe (**12**), avrà il codice personale **0100103M2B12**.
L'uso dei codici non deve comunque compromettere l'identificazione puntuale di ogni studente da parte dell'insegnante referente.

La riservatezza dei dati relativi ai partecipanti alla prova sarà comunque garantita sia al momento della somministrazione, sia nella fase di analisi dei dati.

Figura 1: Esempio di Lista degli Studenti

Codice meccanografico della scuola campionata: _____
 Codice Identificativo PISA: _____
 Nome scuola: _____
 Indirizzo: _____
 N° telefono: _____ N° fax: _____
 Lista compilata a cura di: _____
 Data di compilazione: _____
 Numero totale degli Studenti riportati dalla Lista: _____

ISTRUZIONI: Per cortesia compili le colonne A, B, C, D, E e F per **TUTTI** gli studenti nati nel 1993 che frequentino almeno la seconda media.

(A) Nome Studente (nome e cognome)	(B) Data di nascita (giorno, mese e anno)			(C) Sesso (F=1; M=2)	(D) Classe	(E) Tipo di scuola	(F) PCS
Mario Rossi	14	12	1993	2	II A	1	
Luca Mancini	17	11	1993	2	I A	1	
Giulia Ragoli	23	12	1993	1	II F	1	
Marta Bianchi	10	05	1993	1	II C	1	
José Rodriguez	04	04	1993	2	II A	1	3
Roy Zastrow	26	09	1993	2	II B	1	3
Giovanni Rocchi	20	07	1993	2	II E	1	1
Federica Giuliani	30	04	1993	1	I D	1	
Chiara Angelucci	01	07	1993	1	II C	1	
Francesco Nucci	18	10	1993	2	II A	1	1
Elena Mori	08	12	1992*	1	II B	1	
Donatella Giri	03	08	1993	1	II E	1	2
Maria Pezzotta	06	09	1993	1	I C (media)*	1*	
Giuseppe Chiodi	12	07	1993	2	I B	1	
.....							

* Le caselle segnate con l'asterisco sono compilate di proposito in modo errato a titolo di esempio. Esempi di codici di Particolari Condizioni di Svantaggio (PCS) sono forniti di seguito (Fase 5).

Fase 3: Scrivere i dati anagrafici di ciascuno studente nelle colonne dalla B alla D

Data di nascita (Colonna B): scriva la data di nascita dello studente nel formato GG MM AAAA

Per esempio, se uno studente è nato il 26 di settembre 1993, scriva:

(B) Data di nascita (giorno, mese e anno)		
26	09	1993

Sesso (Colonna C): scriva 1 (femmina) o 2 (maschio).

Classe (Colonna D): lo studente deve frequentare almeno la seconda media.

Fase 4: Scrivere il codice che indica il tipo di scuola al quale sono iscritti gli studenti nella colonna E

La tabella 1 mostra il codice identificativo per ogni tipo di scuola. Scegli il codice relativo al tipo di scuola frequentata dagli studenti riportati nella lista e lo inserisca nella colonna E.

Tabella 1: Codici per tipo di scuola necessari per compilare la lista degli studenti

Tipo di scuola	Codice
Liceo (qualsiasi tipo, escluso Liceo artistico)	1
Istituto tecnico	2
Istituto professionale o d'Arte, Liceo artistico	3
Scuole Medie	4
Scuole professionali e Centri di Formazione Professionale	5

Fase 5: Registrare gli studenti con particolari condizioni di svantaggio nella colonna F

La colonna F serve a individuare gli studenti nati nel 1993 che hanno particolari condizioni di svantaggio (PCS). Nella tabella 2 sono riportati i codici da utilizzare. Identifichi gli studenti con particolari condizioni di svantaggio inserendo nella colonna F il codice appropriato fra quelli illustrati nella tabella 2.

Tabella 2: Codici che identificano le particolari condizioni di svantaggio (PCS)

Descrizione	Codice
Disabile funzionale. Lo studente presenta una disabilità fisica da moderata a molto grave.	1
Disabile mentale. Lo studente presenta disturbi mentali (emozionali e/o cognitivi) accertati da certificazione ufficiale rilasciata dall'organo competente (ASL).	2
Conoscenza limitata della lingua italiana. Lo studente non è di madrelingua italiana e ha una conoscenza limitata della lingua italiana.	3

Esempi di utilizzo dei codici PCS

Faccia riferimento alla Figura 1 (Esempio di Lista degli Studenti) per vedere l'utilizzo dei codici PCS applicati agli esempi che seguono:

- **José Rodriguez** non parla l'italiano come lingua madre, studia l'italiano da meno di 1 anno e ha codice "3" nella colonna F.
- **Roy Zastrow** non parla l'italiano come lingua madre. Sebbene studi l'italiano da più di un anno ha ancora difficoltà con la lingua e ha bisogno di sostegno. Quindi gli viene assegnato il codice "3" nella colonna F.
- **Giovanni Rocchi** è non vedente e ha codice "1" nella colonna F.
- **Francesco Nucci** ha una diagnosi di disabilità funzionale e ha codice "1" nella colonna F.
- **Donatella Giri** ha una diagnosi di ritardo cognitivo e ha codice "2" nella colonna F.
- Tutti gli altri studenti non presentano particolari condizioni di svantaggio e per loro la colonna F resta in bianco.

Fase 6: Trasmettere la Lista degli Studenti all'INVALSI

Trasmetta la Lista degli Studenti come allegato a un messaggio di posta elettronica indirizzato a scuolepisa2009@invalsi.it **entro il 20 dicembre 2008**. In un secondo momento, l'INVALSI estrarrà casualmente dalla lista il campione dei 35 studenti che parteciperanno alla somministrazione.

Per informazioni riguardanti le suddette istruzioni è possibile contattare il Gruppo di lavoro OCSE-PISA 2009, dalle ore 9 alle ore 13.30 (giorni feriali), al seguente numero di tel. 06-6797886, oppure inviare un messaggio di posta elettronica all'indirizzo scuolepisa2009@invalsi.it.